ARDESTO™

ХОЛОДИЛЬНИК
Інструкція з експлуатації

REFRIGERATOR
Instruction manual

DNF-M326W200, DNF-M326X200, DNF-M326B200

ЗМІСТ

ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЕЗПЕКУ 4
ВСТАНОВЛЕННЯ ПРИЛАДУ 6
ПРЕДСТАВЛЕННЯ ПРИЛАДУ 9
БУДОВА ПРИЛАДУ 12
ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ 14
ПОРАДИ ЩОДО ЗБЕРІГАННЯ ПРОДУКТІВ У ХОЛОДИЛЬНИКУ 16
ЧИЩЕННЯ 16
ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ДОГЛЯД 18
ПОШУК І УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ 19
РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКОНОМІЇ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ 20
УТИЛІЗАЦІЯ 21

КОМПЛЕКТАЦІЯ:

- Холодильник - 1 шт.
- Інструкція з експлуатації (містить гарантійний талон) – 1 шт.
- Мікрофіша - 1 шт.
- Енергетична етикетка - 1 шт.
- Полиці різного типу (кількість і тип уточнюйте у фірми-продавця)

UA

Перед використанням приладу, будь ласка, уважно прочитайте цей посібник з експлуатації і збережіть його задля подальшого консультування.

Примітка: рисунки в посібнику користувача призначені лише для довідки. Фактичний продукт може дещо відрізнятися.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЕЗПЕКУ

Заходи гарантування безпеки

1) ПОПЕРЕДЖЕННЯ: не закривайте вентиляційні отвори, що розташовані на корпусі приладу або вбудовані в його конструкцію.
2) ПОПЕРЕДЖЕННЯ: не використовуйте механічні пристрої або інші засоби для прискорення процесу розморожування, окрім тих, що рекомендовані виробником.
3) ПОПЕРЕДЖЕННЯ: не допускайте пошкодження контуру охолодження.
4) ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте електричні пристрої для прискорення процесу розморожування, крім рекомендованих виробником.
5) Прилад повинен бути відключений від електромережі, якщо він не буде використовуватися протягом тривалого часу і перед проведенням обслуговування користувачем.
6) Цей прилад можуть використовувати діти у віці від 8 років та особиз обмеженими фізичними, чуттєвими або розумовими можливостями або з недостатністю досвіду й знань, якщо вони перебувають під постійним наглядом або їх проінструктовано щодо безпечного використання приладу та вони зрозуміють можливі небезпеки. Не дозволяйте дітям гратися з даним

електроприладом. Дітям забороняється проводити чищення і обслуговування приладу без нагляду.

7) **УВАГА!** Заміна будь-яких електричних частин приладу (мережевої вилки, шнура живлення, компресора), щоб уникнути небезпеки, повинна проводитися сертифікованим виробником сервісним центром або кваліфікованим обслуговуючим персоналом.

8) Пристрій можна експлуатувати тільки за умови відсутності в приміщенні легкозаймистих і вибухонебезпечних речовин.

9) Утилізація пристрою повинна виконуватися у відповідності з діючими місцевими законами і правилами щодо утилізації приладів, що містять холодоагенти і теплоізоляційні гази. Перед тим, як викинути відпрацьований холодильник, зніміть дверцята, щоб діти не змогли забратися всередину і закрити їх.

10) Даний прилад призначений для використання в побутових та аналогічних умовах, зокрема:

- в кухонних зонах, в спеціальних приміщеннях в магазинах, офісах та інших приміщеннях;
- на сільськогосподарських фермах, клієнтами в готелях, мотелях та іншій інфраструктурі житлового типу;
- в умовах режиму міні-готелю з проживанням та сніданком (тип B&B);
- у кафетеріях та інших нероздрібних закладах.

11) Не зберігайте в холодильнику вибухонебезпечні речовини, такі як аерозольні балончики, що містять пропелент.

12) Не знімайте кришку приладу, так як це небезпечно. Тільки авторизований сервісний центр може

проводити технічне обслуговування та ремонт холодильника.

13) Щоб уникнути ураження електричним струмом, не ремонтуйте прилад самостійно

ВСТАНОВЛЕННЯ ПРИЛАДУ

Місце встановлення

Холодильник повинен бути встановлений на тверду і рівну поверхню, приміщення повинне добре провітрюватися. Не встановлюйте прилад поблизу джерел тепла: електричних та газових плит, котлів та обігрівачів. Уникайте впливу прямого попадання сонячних променів на електроприлад, так як це може призвести до підвищення витрат електроенергії. Слід також уникати надзвичайно низької температури в приміщенні, так як це може негативно вплинути на роботу приладу. Цей пристрій не призначений для використання в гаражі або встановлення поза приміщенням. Не накривайте холодильник.

При установці холодильника забезпечте вільний простір по 10 см з обох боків приладу, 10 см від задньої панелі до стіни і 30 см над верхньою частиною холодильника. Забезпечення вільного простору дозволить холодному повітрю циркулювати навколо приладу і збільшить ефективність процесу охолодження. Двері холодильника можуть бути змонтовані праворуч або ліворуч, залежно від уподобань користувача. Слід переконатися у наявності достатнього простору для того, щоб двері відкривалися повністю.

Встановлення ручок

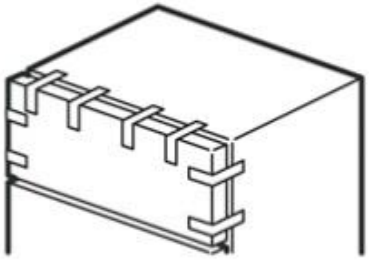
1) Витягніть заглушки кріплень з отворів для кріплення ручок.	2) Вставте ручки у отвори і злегка постукайте по ним для того, щоб їх зафіксувати. Закрутіть кріплення.	3) Вставте заглушки кріплень в відповідні отвори.

Знімання ручок та встановлення їх на іншу сторону дверей

1) Витягніть заглушки кріплень з отворів.	2) Викрутіть кріплення і зніміть ручки.	3) Вставте заглушки кріплень назад у отвори для ручок.	4) Встановіть ручки на протилежній стороні дверей у відповідності з інструкцією по установці ручок.

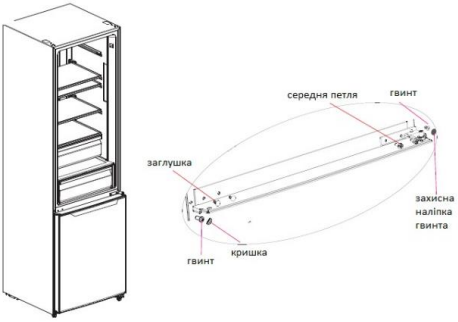
Зміна сторони відкривання дверцят холодильника

1) Перед виконанням цієї операції вимкніть прилад. Приберіть усі продукти з полиць дверцят. Зафіксуйте дверцята малярським скотчем.

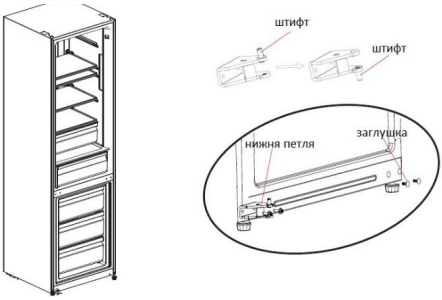


2) Зніміть верхню кришку, гвинти та верхню петлю та зніміть кришку петлі, від'єднайте роз'єми (1 і 3 на малюнку) верхньої частини холодильника.

3) Зніміть двері холодильної камери, а також гвинти, кришку гвинта, захисну наліпку гвинта, середню петлю та кришки гвинтів.

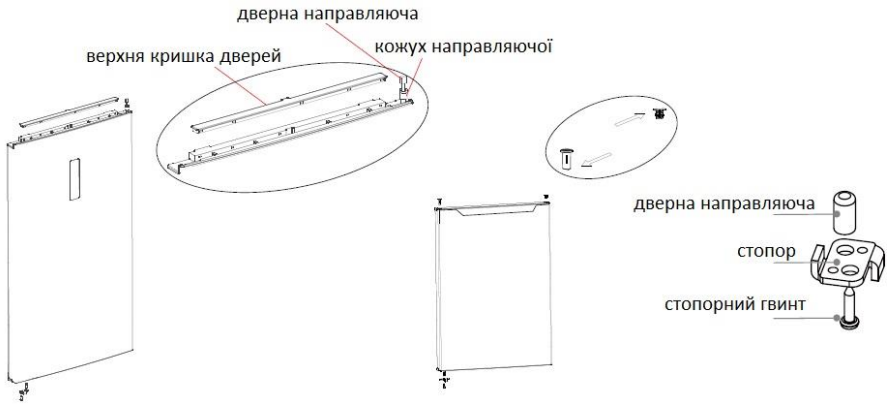


4) Зніміть дверцята морозильної камери, демонтуйте нижню петлю та кришки гвинтів. Встановіть штифт нижньої петлі з іншого боку та встановіть нижню петлю на іншу частину дверцят.

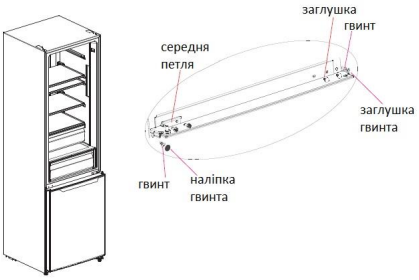


5a) Зніміть верхню кришку дверцят холодильної камери, встановіть верхню втулку петлі, сигнальну лінію дверцят на іншу сторону та встановіть верхню кришку дверцят.
Зніміть заглушку та направляючу з правого нижнього краю дверцят морозильної камери та з'єднайте направляючу та заглушку зліва внизу дверцят за допомогою гвинта. Встановіть втулку верхньої петлі, сигнальну лінію дверей на іншу сторону та встановіть верхню кришку дверцят.

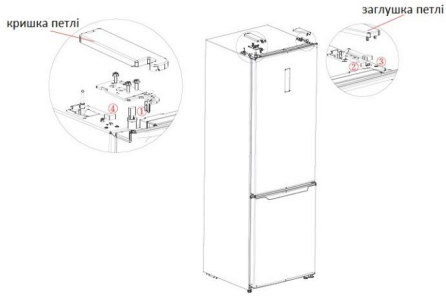
5b) Зніміть заглушку та направляючу з правого нижнього краю дверцят морозильної камери та з'єднайте направляючу та заглушку зліва внизу дверцят за допомогою гвинта. Зніміть стопери та заглушки гвинтів дверцят морозильної камери та встановіть їх з іншого боку.



6. Встановіть морозильні дверцята на нижню петлю та встановіть середню петлю, заглушки, кришки та наклейку для гвинтів.

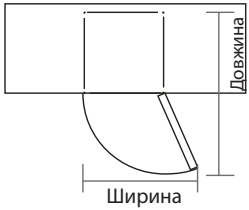


7. Зніміть ліву верхню петлю. Встановіть дверцята холодильної камери на середню петлю, встановіть верхню петлю. Підключіть клеми сигнальної лінії (точки 1-4 на малюнку нижче). Встановіть кришку верхньої петлі та заглушку петлі.



Вимоги до вільного простору

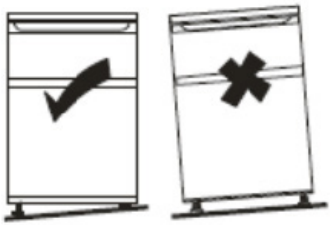
Двері холодильника повинні вільно відкриватися, як показано праворуч ширина x довжина ≥ 990 x 1025 мм



Вирівнювання приладу

Щоб вирівняти холодильник, встановіть дві регульовані ніжки в передній частині холодильника. Якщо холодильник не вирівнюється, двері та магнітні ущільнювачі не будуть функціонувати належним чином. Переконайтеся, що ніжки торкаються підлоги.

Огляньте прилад і при необхідності поверніть за годинниковою стрілкою або проти щоб послабити або затягнути кріплення.



ПРЕДСТАВЛЕННЯ ПРИЛАДУ

Перед експлуатацією

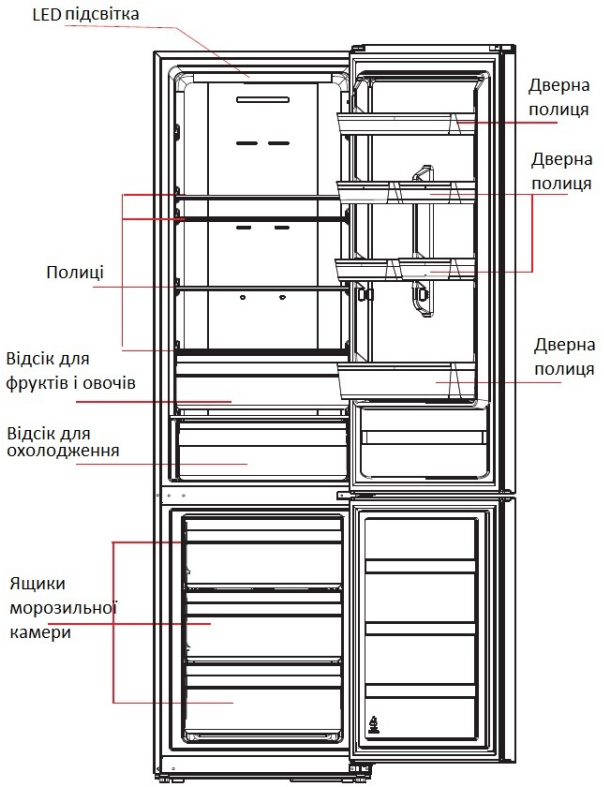
Для холодильника необхідне джерело живлення змінного струму з напругою 220-240 В/50 Гц, зміна напруги за межами 187-264В призведе до виникнення несправностей, тому для нормальної роботи приладу повинен бути встановлений регулятор напруги на 750 Вт.

- Переконайтесь, що кабель живлення не пошкоджений. У цілях безпеки не використовуйте пошкоджений кабель живлення або вилку, яка була пошкоджена. Не розміщуйте легкозаймисті, вибухонебезпечні, летючі речовини у холодильнику, це може призвести до пошкодження приладу або загорання.
- Не кладіть займисті речовини поряд з холодильником.
- Даний холодильник призначений для використання в побутових цілях, лише для зберігання продуктів харчування. Згідно з національними стандартами, побутові холодильники не можуть використовуватися в інших цілях, наприклад, для зберігання крові, ліків або інших біологічних продуктів.
- Не розміщайте пляшки або запаковані контейнери з рідинами (наприклад, пиво або інші напої) в морозильній камері.
- Перед першим користуванням холодильником, включіть і залиште його працювати мінімум на 24 години, щоб переконатися, що прилад працює правильно і набирає необхідну температуру. НЕ завантажуйте холодильник повністю продуктами.

Перед підключенням приладу до електромережі
Переконайтеся що мережа електроживлення відповідає електричним параметрам холодильника

Перед включенням приладу
Не вмикайте холодильник одразу, після переміщення приладу, повинно пройти дві години. Охолоджувальній рідині потрібен час, щоб рівномірно розподілитися по контуру холодильника.

БУДОВА ПРИЛАДУ



(Всі зображення у даній інструкції наведені для довідки. Фактичний вигляд приладу може відрізнятися від зображень.)

Холодильна камера

- Холодильна камера призначена для зберігання різноманітних фруктів, овочів, напоїв та інших продуктів харчування, які споживаються протягом короткого терміну, рекомендований час зберігання від 3 днів до 5 днів.
- Тільки що приготовлені продукти не можна класти в холодильну камеру, поки вони не охолонуть до кімнатної температури.
- Рекомендується класти продукти контейнери або обгортати їх плівкою перед тим, як покласти їх до холодильника.
- Скляні полиці можна перевстановлювати вище або нижче, щоб забезпечити достатню кількість місця для зберігання та зручність використання.

Відсік для охолодження

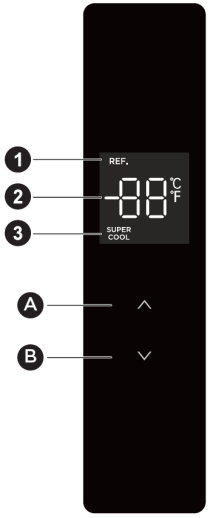
- Морозильна камера призначена для зберігання продуктів свіжими протягом тривалого часу та в основному використовується для зберігання заморожених продуктів і приготування льоду.
- Морозильна камера підходить для зберігання м'яса, риби, заморожених продуктів та інших продуктів, які не будуть спожиті протягом короткого терміну.
- Шматки м'яса бажано розрізати на невеликі частини перед розміщенням їх в морозильній камері для швидкого заморожування і легкого доступу. Зверніть увагу, що продукти повинні бути використані в межах терміну придатності.

Відсік для охолодження

- Цей відсік слугує для короткострокового (1-3 дні) зберігання продуктів: свіжої риби, свіжого м'яса тощо.
- Продукти можуть бути заморожені біля задньої та нижньої стінок шухляди. Продукти, які не підлягають заморожуванню, не можна класти в цей відсік.
- Рекомендується розділяти різні продукти та поміщати їх в різні контейнери обгортати їх плівкою перед розміщенням їх в цьому відсіку.

Розташування висувних ящиків, харчових ящиків, полиць тощо відповідно до зображення вище є найбільш енергоефективним.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ



(Всі зображення у даній інструкції наведені для довідки.
Фактичний вигляд приладу може відрізнятися від зображень.)

БУДОВА ПРИЛАДУ

❶ Індикатор режиму роботи
❷ Індикатор температури
❸ Індикатор режиму швидкого охолодження
A. Кнопка збільшення температури
B. Кнопка зменшення температури

1. Дисплей

При першому увімкненні холодильника вся панель дисплея буде світитися протягом 3 секунд. Потім дисплей переходить у звичайний режим. Коли дверцята відчинені, індикатор світиться, коли дверцята зачиняються, індикатор гасне. Під час першого ввімкнення холодильника за замовчуванням температуру в холодильній камері встановлюється на рівні 5 °C.
У разі виникнення помилки на дисплеї відображається код помилки. В іншому випадку на дисплеї відображається встановлена температура.

2. Налаштування температури

Натисніть кнопку підвищення температури «Λ», щоб збільшити температуру холодильної камери; кожне натискання кнопки підвищення температури «Λ» підвищує температуру на 1 °C. Натисніть кнопку зниження температури «V», щоб зменшити температуру холодильної камери; кожне натискання кнопки зниження температури «V» буде зменшувати температуру на 1 °C. Діапазон налаштування температури в холодильній камері становить від 2 °C до 8 °C. Коли температуру буде відрегульовано до граничного значення, холодильник подасть звуковий сигнал, якщо кнопка підвищення температури «Λ» або кнопка зниження температури «V» все ще буде натискатися.

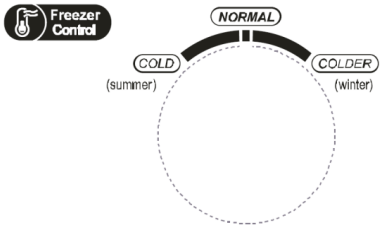
3. Налаштування режиму швидкого охолодження

Увімкнення режим швидкого охолодження: після того, як температура в холодильній камері буде встановлена на 2 °C, натисніть кнопку зниження температури «V», щоб увійти в режим швидкого охолодження. У режимі швидкого охолодження температура холодильної камери автоматично встановлюється на 2 °C.
Вихід з режиму швидкого охолодження: натисніть кнопку підвищення температури «Λ», щоб вийти з режиму швидкого охолодження. Також, холодильник автоматично вийде з режиму швидкого охолодження через 6 годин після його увімкнення. Після виходу з режиму швидкого охолодження температура в холодильній камері автоматично повернеться до температури, встановленої до ввімкнення режиму швидкого охолодження.

Сигналізація відчинення дверей

Якщо дверцята холодильника будуть відчинені протягом двох хвилин, прозвучить звуковий сигнал, який буде лунати до тих пір, поки дверцята не будуть зачинені. Закрийте двері або натисніть будь-яку кнопку, щоб вимкнути звуковий сигнал.

Налаштування температури морозильної камери



У положенні «COLDER» температура замерзання відносно низька, в той час як в положенні «COLD» - відносно висока, тому зазвичай використовується режим «NORMAL». Коли влітку температура повітря відносно висока, температура повинна бути в межах від «NORMAL» до «COLD». Якщо температура навколишнього середовища вище 35 °C, краще використовувати переважно налаштування «COLD». Коли у зимовий час температура середовища низька, налаштування температури краще встановити в межах від «NORMAL» до «COLDER». Якщо температура середовища нижче 10 °C, краще користуватися налаштуванням «COLDER».

Примітка: при налаштуванні режиму з більш низькою температурою увімкнеться режим швидкого заморожування, який автоматично відключиться через 24 години.

Індикація несправностей

Наступні попередження, що з'являються на дисплеї, вказують на відповідні несправності холодильника. Якщо холодильник не працює належним чином із зазначенням наведених нижче кодів несправностей, зверніться до авторизованого сервісного центру для забезпечення оптимальної роботи приладу.

Код несправності	Опис несправності
E1	Помилка температурного датчику холодильної камери
E2	Помилка температурного датчику морозильної камери
E3	Помилка температурного датчику відсіку для охолодження
E5	Помилка датчика розморожування морозильної камери
E6	Помилка зв'язку з датчиками
E7	Помилка датчика температури навколишнього середовища

Розморожування

Модель передбачає автоматичне розморожування.

ПОРАДИ ЩОДО ЗБЕРІГАННЯ ПРОДУКТІВ У ХОЛОДИЛЬНИКУ

- Приготоване м'ясо і рибу слід зберігати на полиці, яка розташована над сирим м'ясом/рибою, щоб уникнути передачі бактерій. Сире м'ясо / риба повинні зберігатися в контейнерах досить великої ємності з урахуванням утворення соку від даних продуктів і мати щільну кришку. Контейнери з сирим м'ясом / рибою ставте на саму нижню полицю.
- Залишайте простір навколо продуктів, щоб дозволити повітрю вільно циркулювати всередині приладу. Переконайтеся, що всі складові частини приладу зберігають холод.
- Щоб уникнути сторонніх запахів у холодильнику і висихання продуктів, упаковуйте їх окремо або використовуйте контейнери з кришкою. Фруктам і овочам упаковка не потрібна.
- Щойно приготовлену їжу залишіть, щоб вона охолонула до кімнатної температури, перш ніж помістити її в холодильник. Це допоможе утримувати внутрішню температуру приладу.
- Щоб холодне повітря не виходило з холодильника, зменшіть частоту відкривання дверей холодильника. Рекомендується відкривати двері холодильника лише, коли потрібно покласти продукти або дістати їх.

ЧИЩЕННЯ

Чищення приладу перед використанням

Протріть всередині холодильника ганчіркою, змоченою в слабкому розчині соди, а потім протріть віджатою поролоновою губкою або тканиною змоченою в теплій воді. Вимийте полиці і контейнери для овочів в теплій мильній воді, потім витріть їх насухо, перш ніж поставити їх на місце в холодильник. Протріть холодильник зовні вологою тканиною.

Чищення холодильника всередині і зовні

- Дістаньте з холодильника всі полиці та контейнери для овочів. Перш ніж почистити саму нижню полицю, слід вийняти контейнери для овочів.

- Протріть всередині холодильника тканиною, змоченою в слабкому розчині соди, а потім протріть сухою поролоновою губкою або тканиною змоченою в теплій воді. І, нарешті, витріть стінки холодильника насухо перед встановленням на місце полиць і контейнерів для овочів.
- Протріть холодильник зовні вологою тканиною а потім відполіруйте його поверхню невеликою кількістю поліролю. Переконайтеся, що двері холодильника щільно закриті, щоб уникнути попадання поліролю на магнітний ущільнювач дверей або всередину приладу.
- Решітку конденсатора на задній панелі холодильника і сусідні компоненти можна очистити пилососом, використовуючи м'яку щітку.

Рекомендації щодо чищення приладу

Зовні холодильника може з'явитися конденсат в результаті зміни температури в приміщенні. Протріть поверхню приладу. Якщо проблема буде повторюватися, зверніться до кваліфікованого фахівця.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ДОГЛЯД

Заміна лампочок

Лампочки повинні замінюватися тільки кваліфікованим працівником.

Бережне поводження при переміщенні

При перенесенні холодильника підтримуйте його за основу і з обох сторін. Ні в якому разі не піднімайте його, тримаючи за край верхньої частини холодильника.

Сервісне обслуговування

Сервісне обслуговування повинно здійснюватися авторизованим сервісним центром і тільки з використанням оригінальних запасних частин. Забороняється ремонтувати пристрій самостійно. Проведення ремонту недосвідченою людиною може призвести до тілесних ушкоджень і серйозних несправностей приладу. Зверніться до кваліфікованого спеціаліста.

Вимкнення приладу при тривалому невикористанні

Якщо холодильник не буде використовуватися протягом тривалого періоду часу, відключіть його від мережі електроживлення, звільніть від продуктів і протріть зсередини. Залиште двері злегка відчиненими, щоб запобігти утворенню неприємних запахів.

ПОШУК І УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

В процесі експлуатації приладу можуть виникати незначні несправності, які можуть бути усунені користувачем без звернення до сервісного центру. Нижче наведена таблиця з інформацією щодо усунення несправностей. Якщо проблема не вирішилась, зв'яжіться з фахівцями авторизованого сервісного центру.

Несправність	Причини виникнення та способи вирішення
Холодильник не працює	Перевірте, чи підключений кабель живлення приладу до розетки. Низька напруга в електромережі. Збій живлення або спрацював захист в електричній розподільчій панелі приміщення..
Неприємний запах в холодильнику	Продукти, що мають сильний запах, повинні бути щільно закриті або герметично упаковані. Можливо, зіпсувалися які-небудь продукти. Вимийте внутрішню частину холодильника
Компресор працює протягом тривалого часу	Це нормальне явище, якщо температура навколишнього середовища вища, наприклад, в спекотний літній день. Не кладіть занадто багато продуктів в морозильну камеру одночасно. Не розміщуйте гарячу їжу одразу в холодильнику. Дайте їй охолонути до кімнатної температури. Часте відкривання дверей холодильника.
Індикаторна панель не працює	Перевірте, чи підключений холодильник до мережі електроживлення. Перевірте стан індикаторної лампочки.

Двері холодильника не закриваються	У дверцята морозильної камери потрапив пакет, в який упакований продукт. Холодильник перевантажений продуктами. Нахиліть холодильник трохи назад.
Холодильник працює дуже шумно	Розподіліть продукти рівномірно по всьому об'єму холодильника. Перевірте, чи вирівняні опорні ніжки. Перевірте, чи всі частини холодильника установлені належним чином.

- Корпус холодильника може виділяти тепло під час роботи, особливо в літній період. Це нормальне явище, так як відбувається теплове випромінювання конденсатора.
- На зовнішній поверхні холодильника і на ущільнювачі дверей морозильної камери може виступати конденсат при підвищеній вологості в приміщенні. Це нормальне явище, яке не впливає на роботу пристрою. Просто протріть сухим рушником.

• Шум під час роботи холодильника: як правило, підвищений шум може спостерігатися при включенні / виключенні компресора.

Шум всередині холодильника

Пристрій може видавати дивні звуки. Більшість з них цілком нормальні, але користувач повинен про них знати!

Виникнення шуму у холодильнику обумовлено циркуляцією рідкого холодоагенту в холодильній установці. Це не є дефектом і не впливає на продуктивність пристрою. Цей шум створює працюючий електродвигун компресора під час руху холодоагенту по трубках системи.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКОНОМІЇ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ

Намагайтеся не відкривати двері холодильника занадто часто, особливо при підвищеній вологості і в спекотний день. Не залишайте двері відкритими довше, ніж це необхідно.

Час від часу перевіряйте, чи має прилад достатню вентиляцію (достатню циркуляцію повітря позаду приладу).

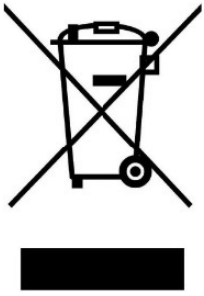
В нормальних температурних умовах встановлюйте регулятор температури у середнє положення.

Перед розміщенням гарячої їжі в холодильнику, вона повинна охолонути до кімнатної температури.

Лід і шар інею збільшують витрати електроенергії, тому розморожуйте холодильник, як тільки товщина льоду складе 3-5 мм.

- Встановлюйте прилад в самому прохолодному місці приміщення, подалі від джерел тепла, таких як плити, котли чи обігрівачі та попадання прямих сонячних променів.
- Перед розміщенням щойно приготовленої їжі у холодильнику, залиште її, щоб вона охолола до кімнатної температури. Перевантаження холодильника продуктами призведе до тривалої роботи компресора, як наслідок збільшення споживання електроенергії. Продукти, які замерзають дуже повільно, можуть втратити якість або зіпсуватися.
- Переконайтеся, що продукти упаковані належним чином; протріть контейнери сухою тканиною перед поміщенням їх у холодильник.
- Ємності для зберігання продуктів не можна обгортати алюмінієвою фольгою, вощеним папером або паперовим рушником, так як це буде заважати циркуляції холодного повітря, що призведе до зниження ефективності роботи пристрою.
- Розподіляйте продукти таким чином, щоб мінімізувати час пошуку та закрити двері холодильника якомога швидше.

УТИЛІЗАЦІЯ



Цей виріб позначений символом приналежності до категорії відходів електричного й електронного обладнання.

Цей виріб виготовлений з високоякісних деталей та матеріалів, які підлягають повторному використанню й переробці. Після закінчення терміну експлуатації цей виріб не можна викидати разом зі звичайними побутовими відходами. Його слід здати у відповідний пункт збору відходів електричного й електронного обладнання. Інформацію про місцезнаходження найближчого пункту збору відходів можна отримати в місцевих органах влади.

Утилізація пакувальних матеріалів

Пакувальні матеріали становлять загрозу для дітей. Зберігайте пакувальні матеріали в безпечному й недоступному для дітей місці. Пакувальні матеріали для приладу виготовлені з матеріалів, які підлягають вторинній переробці. Правильно утилізуйте їх і сортуйте відповідно до вказівок стосовно відходів, які підлягають переробці. Не викидайте їх разом зі звичайними побутовими відходами.

EQUIPMENT

Fridge – 1 pc.
Instruction manual (warranty card included) – 1 pc.
Microfiche – 1 pc.
Energy label – 1 pc.
Shelves of different types (quantity and type specify from the seller-firm)

SAFETY WARNINGS

1. **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
2. **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
3. **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.
4. **WARNING!** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
5. The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.
6. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduce physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
7. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

8. Please abandon the refrigerator according to local regulators for it use flammable blowing gas and refrigerant.
9. Please according to local regulations regarding disposal of the appliance for its flammable refrigerant and blowing gas. Before you scrap the appliance, please take off the doors to prevent children trapped.
10. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
    – staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
    – farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
    – bed and breakfast type environments;
    – catering and similar non-retail applications.
11. Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

IT IS HAZARDOUS FOR ANYONE OTHER THAN AUTHORISED SERVICE PERSONNEL TO CARRY OUT SERVICING OF REPAIRS WHICH INVOLVE THE REMOVAL OF COVERS.

TO AVOID THE RISK OF AN ELECTRICAL SHOCK DO NOT ATTEMPT REPAIRS YOURSELF.

2. INSTALLATION

2.1 Location

When selecting a position for your unit you should make sure the floor is flat and firm, and the room is well ventilated. Avoid locating your unit near a heat source, e.g. cooker, boiler or radiator. Also avoid direct sunlight as it may increase the electrical consumption. Extreme cold ambient temperatures may also cause the unit not to perform properly. This unit is not designed for use in a garage or outdoor installation. Do not drape the unit with any covering.
When installing the unit, ensure that 10 cm of free space is left at both sides, 10 cm at the rear and 30 cm at the top of the unit. This will allow cold air to circulate around the wine cooler and improve the efficiency of the cooling process.

2.2 Handles installation

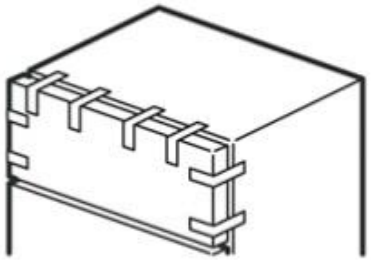
1) Pull out the mounting plugs from the holes for attaching the handles.	2) Insert the handles into the holes and tap them lightly to lock them in place. Tighten the fasteners.	3) Insert the plugs of the fasteners into the corresponding holes.

Removing the handles and installing them on the other side of the door

1) Pull out the plugs of the fasteners from the holes.	2) Unscrew the fasteners and remove the handles.	3) Screw the mounting plugs back into the handle holes.	4) Install the handles on the opposite side of the door in accordance with the instructions for installing the handles.

2.3 Reversing the Door Swing

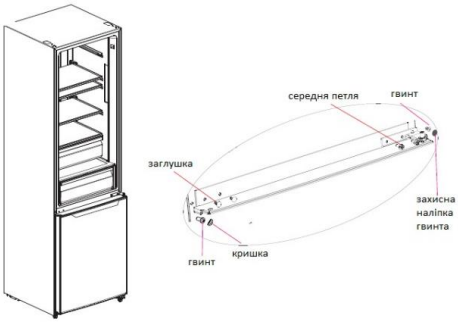
1) Please power off the appliance before conduct this operation. Remove all food from door shelves. Fix the door by masking tape.

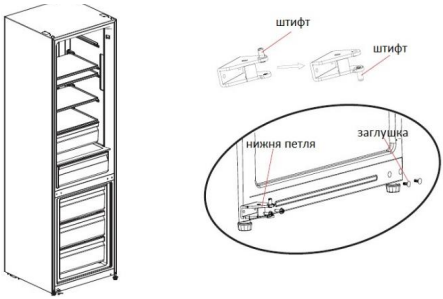


2) Dismantle the upper cover, screws and upper hinge and remove the hole cover from the other side, unplug the wiring connectors (1 and 3 on the picture) of the refrigerator top.

3) Take off refrigerating chamber door as well as screws, screw cover, screw sticker, middle hinge and hole cap.

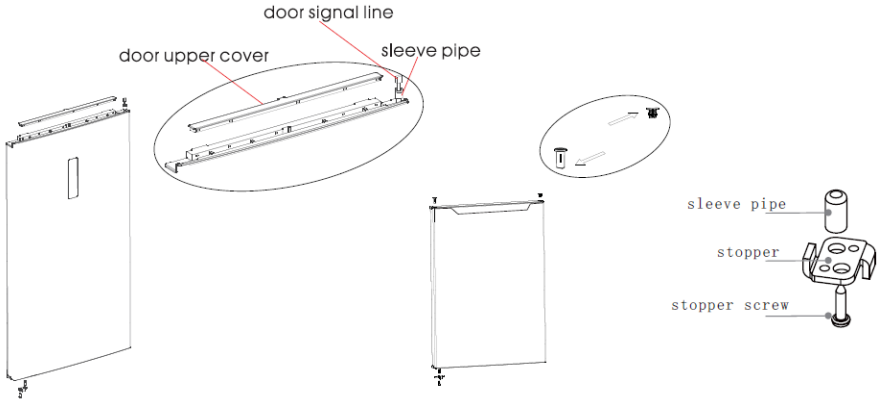
4) Take off freezing chamber door, dismantle bottom hinge and hole caps. Install shaft of bottom hinge on the other side and install the bottom hinge on the bottom beam.



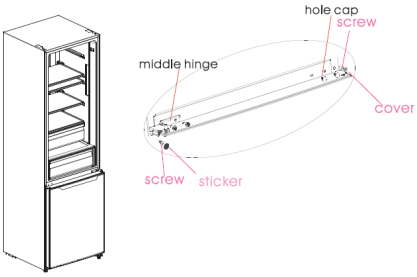


5a) Remove the upper cover of refrigerating chamber door, install the upper hinge sleeve, door signal line to the other side and install the door upper cover.
Dismantle the stopper and sleeve pipe from the right bottom of freezing chamber door and assemble the sleeve pipe and stopper on the left bottom of the door by screw. Install the upper hinge sleeve, the door signal line to the other side and install the door upper cover.

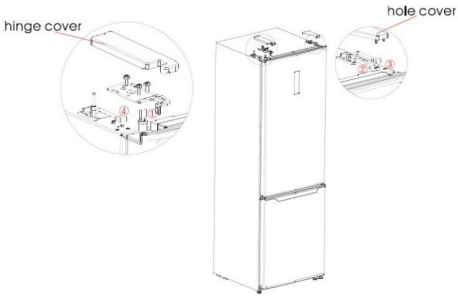
5b) Dismantle the stopper and sleeve pipe from the right bottom of freezing chamber door and assemble the sleeve pipe and stopper on the left bottom of the door by screw. Take off the sleeve pipe and hole caps of the freezing chamber door and mount it on the other side.



6. Put freezing door on bottom hinge and install middle hinge, hole caps, screw cover and screw sticker.

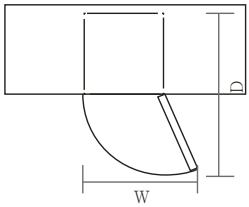


7. Take out the left top hinge. Put refrigerating door on the middle hinge, install the top hinge. Connect signal line terminal (points 1-4 on the picture below). Install top hinge cover and hole cover.

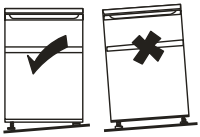


2.4 Door Space Requirements

The unit's door must be able to open fully as shown.
W×D≥990×1025mm



2.5 Levelling the Unit



To do this adjust the two levelling feet at the front of the unit.
If the unit is not level, the door and magnetic seal alignments will not be covered properly.
Make sure that the foot touches the ground before use.
Look down from the top, clockwise and counterclockwise loosening, tightening.

2.6 Cleaning Before Use

Wipe the inside of the unit with a weak solution of bicarbonate soda. Then rinse with warm water using a 'Wrung-out' sponge or cloth. Wash the shelves and salad bin in warm soapy water and dry completely before replacing in the unit. Clean the exterior of the unit with a damp cloth. If you require more information refer to the Cleaning section.

2.7 Before Using Your Unit

The refrigerator adopts 220~240V/50Hz AC power, voltage fluctuations over the range of 187 ~ 264V will cause malfunction or even damage.
Do not damage the power cord under any condition so as to ensure safety use, do not use when the power cord is damaged or the plug is worn.
Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.
Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.
This product is household refrigerators and shall be only suitable for the storage of foods.
According to national standards, household refrigerators shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products.
Do not place items such as bottled or sealed container of fluid such as bottled beers and

beverages in the freezer to prevent bursts and other losses.
Before placing any food in your unit, turn it on and wait for 24 hours, to make sure it is working properly and to allow it time to fall to the correct temperature. Your unit should not be overfilled.
Do not damage the power cord under any condition so as to ensure safety use, do not use when the power cord is damaged or the plug is worn.
Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.
Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.
This product is household refrigerators and shall be only suitable for the storage of foods.
According to national standards, household refrigerators shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products.
Do ot place items such as bottled or sealed container of fluid such as bottled beers and beverages in the freezer to prevent bursts and other losses.
Before placing any food in your unit, turn it on and wait for 24 hours, to make sure it is working properly and to allow it time to fall to the correct temperature. Your unit should not be overfilled.

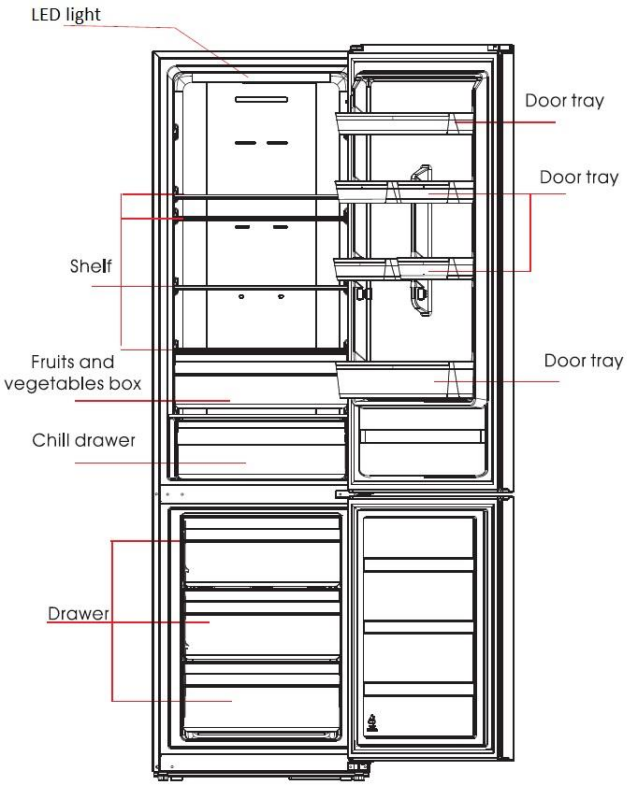
- **Before Plugging in**
  You must check that you have a socket which is compatible with the plug supplied with the unit.
- **Before Turning On!**
  Do not turn on until two hours after moving the unit.

2.8 Interior Accessories

Various glass or plastic storage shelves are included with your appliance - different models have different combinations.
You should always slide one of the full size glass storage shelves into the lowest set of guides, above the fruit and vegetable containers, and keep it in this position. To do this, pull the storage shelf forward until it can be swivelled upwards or downwards and removed.
Please do the same in reverse to insert the shelf at a different height.

In order to make the most of the volume of the fresh food storage compartment and frozen-food storage compartment, the user can remove one or more shelves, drawers, out of the appliance, according to your daily use.

3. PRODUCT OVERVIEW



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product.)

Refrigerating chamber

- The Refrigerating chamber is suitable for storage of variety of fruits, vegetables, beverages and other food consumed in the short term, suggested storage time from 3 days to 5 days.
- Cooking foods shall not be put in the refrigerating chamber until cooled to a room temperature.
- Foods are recommended to be sealed up before putting into the refrigerator.
- The glass shelves can be adjusted up or down for a reasonable amount of storage space and easy use.

Freezing chamber

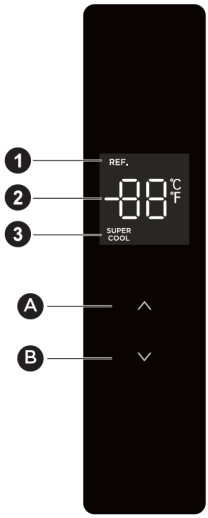
- The low temperature Freezing chamber may keep food fresh for a long time and it is mainly used to store frozen foods and making ice.
- The freezing chamber is suitable for storage meat, fish, frozen foods and other foods not to be consumed in a short term.
- Chunks of meat are preferably to be divided into small pieces for quick freezing and easy access. Please be noted that food shall be consumed within the shelf time.

Chill drawer

- The Chill chamber is suitable for short term (1-3 days) storage products: fresh fish, fresh meat, etc.
- Food may be frozen near to the back and bottom of the drawer. The food that should not be frozen must not be placed into the drawer.
- Food classification and sealing pack is suggested.

The position of drawers, food boxes, shelved, etc. according to the picture above is the most energy efficient.

4. OPERATION INSTRUCTIONS



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product.)

❶ Refrigerating icon
❷ Temperature display icon
❸ Super Cooling mode icon
A. Temperature up button
B. Temperature down button

1. Display

When power on the refrigerator for the first time, the whole display panel will shine for 3 seconds. Then the display panel enters the normal display. When doors are open display light on, when the door closes the display light goes out. At first time of using the refrigerator the default set temperature of refrigerating chamber is 5 °C.
When the error occurs, the display panel shows the error code. Otherwise, the display panel shows the set temperature.

2. Temperature settings

Press the temperature up button «Λ» to increase the temperature of the refrigerating chamber; each click of the temperature up button «Λ» will rise the temperature at 1 °C.
Press the temperature down button «V» to reduce the temperature of the refrigerating chamber; click of the temperature down button «V» will reduce the temperature at 1 °C.
The temperature setting range of refrigerating chamber is from 2 °C to 8 °C. When the temperature is adjusted to the boundary value, the refrigerator will sound an alarm if the temperature up button «Λ» or the temperature up button «V» still have been pressed.

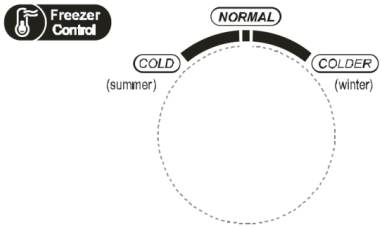
3. Set the Super Cooling mode

Set the Super cooling mode: after the temperature of the refrigeration room is adjusted to 2 °C, press the temperature down button «V» to enter the super cooling mode. In the super cooling mode, the temperature of the refrigerating chamber is automatically set to 2 °C.
Exit the Super cooling mode: press the temperature up button «Λ» to exit the super cooling mode or automatically exit the super cooling mode after 6 hours. After exiting the super cooling mode, the temperature of the refrigerator will automatically return to the temperature set before the super cooling mode.

Opening door alarm

If the door is not closed in two minutes the buzzer will sound until the door is closed. Close the doors or press any one button to stop the buzzer alarm.

Temperature control of freezing chamber



The freezing temperature is relatively low in «COLDER» position, while the freezing temperature is relatively high in «COLD» position, thus, «NORMAL» position is generally used.
When ambient temperature is high in summer, the temperature shall be in the range from «NORMAL» to «COLD». If the ambient temperature is above 35 °C, then «COLD» position shall prevail.
When ambient temperature is low in winter, the temperature shall be in the range from «NORMAL» to «COLDER». If the ambient temperature is below 10 °C, then «COLDER» position shall prevail.

Note: setting the mode to a lower temperature will activate the fast freeze mode, which will automatically turn off after 24 hours.

Fault indication

The following warnings appearing on the display indicate corresponding faults of the refrigerator. If the refrigerator does not work properly with the indication a code of the following malfunctions, contact an authorized service center to ensure optimal operation of the appliance.

Fault code	Fault description
E1	Temperature sensor of refrigerating chamber failure
E2	Temperature sensor of freezing chamber failure
E3	Temperature sensor of chill drawer failure
E5	Freezing defrost sensor error
E6	Communication sensors error
E7	Ambient temperature sensor error

5. CLEANING

5.1 Defrosting

Auto-defrost for Frost-free Refrigerator

5.2 Cleaning the Interior and the Exterior of the Unit

- Remove all the shelves and the salad bin. To remove the salad bin first remove the lower door shelf.
- Wipe the inside of the unit with a weak solution of bicarbonate soda and then rinse with warm water using a“wrung-out” sponge or cloth. Wipe completely dry before replacing the shelves and salad bin.
- Use a damp cloth to clean the exterior, and then wipe with a standard furniture polish. Make sure that the door is closed to avoid the polish getting on the magnetic door seal or inside the unit.
- The grille of the condenser at the back of the unit and the adjacent components can be vacuumed using a soft brush attachment.

5.3 Cleaning Tips

Condensation may appear on the outside of the unit. This may be due to a change in room temperature. Wipe of any moisture residue. If the problem continues, please contact a qualified technician for assistance.

6. MAINTENANCE

6.1 Changing the Internal Light
Lamp replacement by professionals.

6.2 Care When Handling / Moving Your Unit
Hold the unit around its sides or base when moving it. Under no circumstances should it be lifted by holding the edges of the top surface.

6.3 Servicing
The unit should be serviced by an authorized engineer and only genuine spare parts should be used. Under no circumstances should you attempt to repair the unit yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunction. Contact a qualitatively technician.

6.4 Switching Off for Long Periods of Time
When the unit is not in use for a long period of time, disconnect it from the mains supply, empty all food and clean the appliance, leaving the door ajar to prevent unpleasant smells.

6.5 Do not shield positions of air outlet and return air inlet of the refrigerator

6.6 Do not keep foods of higher temperature close to temperature sensor

6.7 Take out drawer of freezing chamber of refrigerator and put foods directly on the glass partition

7. Troubleshooting

The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not settled.

Inoperation	Whether the freezer is plugged and connected to power; Low voltage; Failure power or tripping circuit
Odor	Odorous foods should closely wrapped; Whether foods are rotten; Whether the interior shall be cleaned.
Long-term operation of compressor	It is normal that refrigerator operates for longer time in summer when the ambient temperature is higher; Do not put too much food in the freezer at one time; Do not put foods until they are cooled; Frequent opening of refrigerator door.
Illuminating light does not shine	Whether the refrigerator is connected to power, whether the illuminating light is damaged.
The refrigerator door can not be properly closed.	The freezer door is stuck by food packages; Too much food; Tilt refrigerator.
Loud noises	Whether the food is leveled, whether the refrigerator is balanced; Whether the refrigerator parts are properly placed.

7.1 Warm tips:

◆The refrigerator enclosure may emit heat during operation specially in summer, this is caused by the radiation of the condenser, and it is a normal phenomenon.

◆Condensation: condensation phenomenon will be detected on the exterior surface and door seals of the freezer when the ambient humidity is large, this is a normal phenomenon, and the condensation can be wiped away with a dry towel.

◆Buzz: Buzz will be generated by running compressor specially when starting up or shutting down.

8. TIPS FOR ENERGY SAVING

Try not to open the door too often, especially when the weather is wet and hot. Once you open the door, close it as soon as possible.

Every now and then check if the appliance is sufficiently ventilated (adequate air circulation behind the appliance).

In normal temperature conditions, please arrange the thermostat at the middle setting.

Before loading the appliance with packages of fresh food, make sure they are cooled to ambient temperature.

Ice and frost layer increase energy consumption, so clean the appliance as soon as the layer is 3-5 mm thick.

If it is the outer condenser, the rear wall should be always clean free of dust or any impurities.

◆ The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.

◆ Let hot foods cool to room temperature before placing in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.

◆ Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.

◆ Appliance storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.

◆ Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

9. DISPOSAL

Old units still have some residual value. An environmentally friendly method of disposal will ensure that valuable raw materials can be recovered and used again. The refrigerant used in your unit and insulation materials require special disposal procedures. Ensure that none of the pipes on the back of the unit are damaged prior to disposal. Up to date information concerning options of disposing of your old unit and packaging from the new one can be obtained from your local council office.

When disposing of an old unit break of any old locks or latches and remove the door as a safeguard.

Correct Disposal of this product	
	Correct Disposal of this product This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

Для нотаток / For notes

УМОВИ ГАРАНТІЇ:

Завод гарантує нормальну роботу виробу протягом 12 місяців з моменту його продажу за умови дотримання споживачем правил експлуатації і догляду, передбачених цією інструкцією.
Термін служби виробу 5 років.
Щоб уникнути непорозумінь, переконливо просимо Вас уважно вивчити Інструкцію з експлуатації, умови гарантійних зобов'язань, перевірити правильність заповнення гарантійного талона. Гарантійний талон дійсний тільки за наявності правильно та чітко зазначених: моделі, серійного номера виробу, дати продажу, чітких відбитків печаток фірми-продавця, підпису покупця. Модель та серійний номер виробу повинні відповідати зазначеним у гарантійному талоні.
При порушенні цих умов, а також у випадку, коли дані, зазначені в гарантійному талоні змінені, стерті або переписані, гарантійний талон визнається недійсним.
Налаштування та установка (монтаж, підключення тощо) виробу, описані в документації, що додається до нього, можуть бути виконані як самим користувачем, так і фахівцями УСЦ відповідного профілю і фірм-продавців (на платній основі). При цьому особа (організація), що встановила виріб, несе відповідальність за правильність і якість установки (налаштування). Просимо Вас звернути увагу на важливість правильної установки виробу як для його надійної роботи, так і для отримання гарантійного та безкоштовного сервісного обслуговування. Вимагайте від спеціаліста з налаштування внести всі необхідні відомості про установку до гарантійного талона.
У разі виходу виробу з ладу протягом гарантійного терміну експлуатації з вини виробника, власник має право на безкоштовний гарантійний ремонт при пред'явленні правильно заповненого гарантійного талона, виробу в заводській комплектації та упаковці до гарантійної майстерні або до місця придбання. Задоволення претензій споживача через провину виробника провадиться відповідно до закону «Про захист прав споживачів». При гарантійному ремонті термін гарантії подовжується на час ремонту та пересилання.

WARRANTY CONDITIONS:

The plant guarantees normal operation of the product within 12 months from the date of the sale, provided that the consumer complies with the rules of operation and care provided by this Manual.
Service life of the product is 5 years.
In order to avoid any misunderstanding we kindly ask you to carefully study the Owner's Manual, the terms of warranty, and check the correctness of filling the Warranty Card. The Warranty Card is valid only if the following information is correctly and clearly stated: model, serial number of the product, date of sale, clear seals of the company-seller, signature of the buyer. The model and serial number of the product must correspond to those specified in the Warranty Card. If these terms are violated, and if the information specified in the Warranty Card is changed, erased or rewritten, the Warranty Card is considered invalid.
Setup and installation (assembly, connection, etc.) of the appliance are described in the attached documentation; they can be carried out both by the user, and by specialists having the necessary qualification sent by USC or selling companies (on a paid basis). In this case, the person (the institution) installing the appliance shall be responsible for the correctness and quality of installation (setup). Please pay attention to the importance of the correct installation of the appliance, both for its reliable operation, and for obtaining warranty and free service. Require the installation specialist to enter all the necessary information about the installation in the Warranty Card.
In case of failure of the appliance during the warranty period by the fault of the manufacturer, the owner is entitled to free warranty repair upon presentation of the correctly filled Warranty Card together with the appliance in the factory configuration packed in the original packaging to the warranty workshop or the place of its purchase. Satisfaction of the customer's claim due to the fault of the manufacturer shall be made in accordance with the law «On Protection of Consumers' Rights». In the case of warranty repair the warranty period shall be extended for the period of repair and shipment.

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Шановний Покупець! Вітаємо Вас з придбанням приладу торговельної марки ARDESTO, який був розроблений та виготовлений у відповідності до найвищих стандартів якості, та дякуємо Вам за те, що Ви обрали саме цей прилад.

Просимо Вас зберігати талон протягом гарантійного періоду. При купівлі виробу вимагайте повного заповнення гарантійного талону.

1. Гарантійне обслуговування здійснюється лише за наявності правильно і чітко заповненого оригінального гарантійного талону, у якому вказані: модель виробу, дата продажу, серійний номер, термін гарантійного обслуговування, та печатки фірми-продавця.*
2. Строк служби побутової техніки складає 5 років.
3. Виріб призначений для використання у споживчих цілях. У разі використання виробу в комерційній діяльності продавець/виробник не несуть гарантійних зобов`язань, сервісне обслуговування виконується на платній основі.
4. Гарантійний ремонт виконується впродовж терміну, вказаного в гарантійному талоні на виріб, в уповноваженому сервіс-центрі на умовах та в строки, визначені чинним законодавством України.
5. Виріб знімається з гарантії у випадку порушення споживачем правил експлуатації, викладених в інструкції з виробу.
6. Виріб знімається з гарантійного обслуговування у випадках:
   - використання не за призначенням та не у споживчих цілях;
   - механічні пошкодження;
   - пошкодження, що виникли у наслідок потрапляння всередину виробу сторонніх предметів, речовин, рідин, комах;
   - пошкодження, що викликані стихійними лихами (дощем, вітром, блискавкою та ін.), пожежею, побутовими факторами (надмірна вологість, запиленість, агресивне середовище та ін.);
   - пошкодження, що викликані невідповідністю параметрів живлення, кабельних мереж державним стандартам та інших подібних факторів;
   - при експлуатації обладнання в електромережі з відсутнім єдиним контуром заземлення;
   - при порушенні пломб встановлених на виробі;
   - відсутності серійного номера пристрою, або неможливості його ідентифікувати.
7. Гарантія не розповсюджується на витратні матеріали та аксесуари, а також фільтри, полиці, ящики, підставки та інші ємності для зберігання продуктів.
8. Термін гарантійного обслуговування складає 12 місяців з дня продажу.

* Відривні талони на технічне обслуговування надаються авторизованим сервісним центром.

Комплектність виробу перевірено. Із умовами гарантійного обслуговування ознайомлений, претензій не маю.
Підпис покупця _____

Авторизований сервісний центр ІП «І-АР-СІ»
Адреса: вул. Марка Вовчка, 18-А, Київ, 04073, Україна
Тел.: 0 800 300 345; (044) 230 34 84; 390 55 12
www.erc.ua/service

WARRANTY CARD

ARDESTO™

Dear Buyer! Congratulations on your purchase of the ARDESTO brand appliance, which was designed and manufactured in accordance with the highest quality standards, and we thank you for choosing this product.

Keep this card during the warranty period. When purchasing a product ask for the warranty card to be completely filled out.

1. Warranty service is carried out only if there is a correctly and clearly filled original warranty card, which indicates: product model, date of sale, serial number, warranty service period, and the seller's seal. *
2. The service life of household appliances is 5 years.
3. The product is intended for consumer use. When using the product in commercial activities, the seller / manufacturer does not bear warranty obligations, after-sales service is performed on a paid basis.
4. Warranty repair is carried out within the period specified in the warranty card for the product in an authorized service center on the conditions and terms determined by applicable law.
5. The product is withdrawn from the warranty in case of violation by the consumer of the operating rules set forth in the instruction manual.
6. The product is removed from warranty service in the following cases:
    - misuse and non-consumer use;
    - mechanical damage;
    - damage caused by the ingress of foreign objects, substances, liquids, insects;
    - damage caused by natural disasters (rain, wind, lightning, etc.), fire, domestic factors (excessive humidity, dust, aggressive environment, etc.)
    - damage caused by non-compliance of power and cable network parameters with state standards and other similar factors;
    - when operating equipment in the power supply network with a missing single ground loop;
    - in case of violation of seals installed on the product;
    - lack of serial number of the device, or inability to identify it.
7. The warranty does not cover consumables and accessories, as well as filters, shelves, drawers, stands and other containers for storing products.
8. The warranty period is 12 months from the date of sale.

* Tear-off maintenance tickets are provided by an authorized service center.

The completeness of the product is checked. I have read the terms of the warranty service, no complaints.
Customer signature _____

Warranty card/Гарантійний талон

Product information/Інформація про виріб

Product/Виріб

Model/Модель

Serial number/Серійний номер

Seller Information/Інформація про продавця

Trade organization name/Назва торгової організації

The address/Адреса

Date of sale/Дата продажу

Seller stamp/Штамп продавця

Coupon/Талон № 3

Seller stamp/
Штамп продавця/

Date of application/Дата звернення

Cause of damage/Причина пошкодження

Date of completion/Дата виконання

Coupon/Талон № 2

Seller stamp/
Штамп продавця/

Date of application/Дата звернення

Cause of damage/Причина пошкодження

Date of completion/Дата виконання

Coupon/Талон № 1

Seller stamp/
Штамп продавця/

Date of application/Дата звернення

Cause of damage/Причина пошкодження

Date of completion/Дата виконання

ARDESTO™